



Au service d'un
monde en mouvement
navcanada.ca

Notes d'allocution

de

Neil Wilson

Président et chef de la direction

NAV CANADA

Assemblée générale annuelle

Ottawa (Ontario)

Le 10 janvier 2018

Merci Marc.

Bon après-midi tout le monde.

Bienvenue à tous, employés de NAV CANADA, agents négociateurs, clients, partenaires en sécurité aérienne et, bien sûr, membres du public.

Merci d'être ici.

En ce début d'année 2018, comme tous ceux qui prennent leurs résolutions du Nouvel An, c'est un moment d'introspection pour NAV CANADA, le moment de revenir sur les voies empruntées ces 12 derniers mois et de faire le bilan de nos défis et réussites.

C'est aussi le moment de regarder au loin, de repérer les jalons qui longent la route vers notre prochaine destination et de tracer l'itinéraire à suivre.

C'est ma troisième AGA comme président et chef de la direction de NAV CANADA, un travail qui fait beaucoup voyager. De ces voyages, je retiens que nos équipes veillent avec brio à la sécurité de l'espace aérien du Canada, 24 heures sur 24, 365 jours par année, pour que nos clients puissent se rendre à destination en sécurité.

Nos employés sont la clé du succès de la Société.

Voilà pourquoi nous avons choisi « Nous sommes NAV CANADA » comme thème du rapport annuel de cette année.

Le cœur même de la Société vient de chacun de ses 4 800 employés.

C'est le spécialiste de l'information de vol qui offre des services consultatifs d'aéroport à Kuujuaq ou des exposés météorologiques depuis Kamloops.

C'est la contrôleuse qui gère la circulation océanique à Gander ou qui travaille dans notre plus haute tour autoportante à Calgary.

C'est le technologue en électronique qui entretient notre infrastructure de navigation aérienne à Resolute Bay, et c'est l'ingénieur à Ottawa qui développe une technologie novatrice de contrôle de la circulation aérienne.

Ce sont nos analystes financiers et de la sécurité; nos spécialistes de la sécurité de la TI; nos gestionnaires; et tant d'autres qui, ensemble, constituent un effectif diversifié.

Nous sommes tous NAV CANADA.

J'ai eu le privilège, cette année, de sillonner le pays et de rencontrer des employés dans leur lieu de travail.

En visitant des lieux comme Port Hardy, Inuvik ou Gander, j'ai vu et entendu des choses inspirantes.

Nos employés sont fiers de travailler pour une société qui comprend et valorise leur apport. Ils apprécient de faire équipe avec d'autres professionnels extrêmement compétents et dévoués, déterminés à assurer la sécurité des aéronefs. Ce sont aussi de fiers membres de leur collectivité qui savent donner au suivant.

En 1996, année de la création de la Société, nous avons cadré nos priorités sur les améliorations à la sécurité, à l'efficacité et à la rentabilité.

Aujourd'hui, nous travaillons tout aussi fort à continuer d'améliorer la sécurité et la prestation de services, guidés par notre plan stratégique axé sur l'offre d'une valeur ajoutée à toutes les parties prenantes.

Un objectif bien noble, direz-vous. À NAV CANADA, c'est simplement la façon de faire au quotidien pour les employés.

C'est grâce à leur passion pour l'aviation, à leur esprit novateur et à leur volonté d'agir lorsqu'on a besoin d'eux que nous pouvons établir de nouvelles normes d'excellence.

Un exemple :

L'été passé, la Colombie-Britannique a vécu une saison de feux de forêt considérée comme la plus destructrice jamais enregistrée.

En juillet, le trafic à la Station d'information de vol de Williams Lake était presque cinq fois plus élevé que la normale à cause des efforts des pompiers. Or, quand les 11 000 habitants à Williams Lake ont été évacués, nos employés aussi ont dû quitter la région.

Pour maintenir la circulation aérienne, nos équipes ont rapidement créé des postes d'information de vol à distance à Vancouver pour desservir les villes touchées, sans interruption de service, en cette période critique.

Un autre exemple : en août dernier, l'inondation d'un aménagement à Ottawa, causée par un violent orage, a compromis le réseau du service fixe des télécommunications aéronautiques, qui gère les plans de vol, et le

Bureau NOTAM. Une fois de plus, nos employés ont démontré leur professionnalisme et leur expertise dans des circonstances difficiles.

Les employés sur place ont été évacués et transférés à l'endroit où se trouvent nos systèmes de secours. D'autres, ont aidé au traitement manuel des plans de vol et collaboré étroitement avec nos homologues des États-Unis et du Royaume-Uni pour gérer la circulation aérienne.

Pendant que nous travaillions à nous reconnecter avec les fournisseurs de SNA voisins, nos systèmes de communication et de surveillance ATC sont demeurés en service, et la sécurité n'a pas été compromise.

Ces exemples illustrent comment nos employés se concertent et font ce qu'il faut pour assurer la sécurité du système de navigation aérienne.

Mais rien de tout cela ne serait possible s'ils n'avaient pas les bons outils et ressources et si nous cessions de bâtir un milieu de travail axé sur les valeurs de la Société. C'est ce qui a orienté nos efforts en 2017.

Cet automne, NAV CANADA a lancé sa première stratégie en matière de diversité et d'inclusion, que nous avons élaborée en consultant des leaders

et des employés de la Société, afin que nos décisions et démarches reflètent la diversité de notre effectif.

L'industrie de l'aviation progresse et change sans cesse. Or je crois qu'un milieu de travail inclusif – où des employés, quelles que soient leurs origines ou expériences, ont l'occasion d'échanger leurs idées et opinions – aidera à consolider et à développer les activités de NAV CANADA.

L'un des buts de NAV CANADA est d'être l'un des meilleurs employeurs au Canada.

C'est pourquoi je suis fier que NAV CANADA ait été nommée, pour une deuxième année de suite, parmi les 100 meilleurs employeurs au Canada pour 2018, un concours national.

Et selon un sondage indépendant et anonyme d'employés du pays par le magazine *Forbes*, NAV CANADA s'est classée au deuxième rang, et au premier rang dans son industrie, des meilleurs employeurs au Canada en 2017.

Mais au-delà de la reconnaissance externe, notre objectif est d'être considéré comme un employeur de choix par nos employés.

L'été passé, nous avons pris le « pouls » pour mesurer notre progrès à la suite du Sondage sur l'engagement 2016. Les résultats sont très positifs et l'engagement est en hausse, à 68 pour cent contre 62 pour cent en 2016.

Ce sont ces personnes-là que NAV CANADA inspire à se dépasser.

Les résultats de ces sondages orientent ensuite notre façon de créer un milieu de travail professionnel, productif et enrichissant.

Chaque année, nous prenons le temps d'honorer le dévouement, la passion et l'esprit d'innovation des employés remarquables de la Société.

En 2017, j'ai remis trois Prix du président pour réalisations exceptionnelles lors de la soirée annuelle de remise des prix Points de fierté.

Des prix d'équipe ont été remis à l'équipe de l'infrastructure de la CHIP, à l'équipe d'intervention lors des feux de forêt à Fort McMurray et à l'équipe du programme PROSPÉRER.

Félicitations encore aux récipiendaires d'un prix national pour leur service exceptionnel et pour avoir montré ce que le travail d'équipe peut accomplir.

Cet esprit de collaboration est essentiel à notre mission.

L'an passé, nous avons collaboré avec nos clients et parties prenantes à de nombreux programmes et projets différents, dont celui de changements de l'espace aérien, l'un des plus visibles pour nos collectivités.

Pour être un membre responsable du milieu de l'aviation, il faut saisir en quoi les changements d'espace aérien touchent les parties prenantes.

Notre principale responsabilité, c'est la sécurité des aéronefs dans l'espace aérien, mais nous cherchons toujours le juste milieu entre une efficacité accrue pour les transporteurs et les aéroports, et une réduction des émissions des aéronefs et du bruit.

Nos employés travaillent donc avec les transporteurs et les aéroports et mobilisent les collectivités lors de consultations publiques.

En 2016, nous avons demandé au cabinet de consultation Helios de mener un examen indépendant de l'espace aérien de l'aéroport Toronto Pearson

pour trouver des façons de réduire le bruit d'aéronefs dans les collectivités voisines.

Nous avons reçu le rapport final en septembre 2017 et avons rendu une réponse officielle à l'examen et à chaque recommandation du rapport.

Cette réponse se trouve sur notre site Web.

Merci aux citoyens et aux parties prenantes qui ont participé.

Pour offrir le meilleur service possible à nos clients, il importe de faire en sorte que nos employés disposent d'équipements et d'aménagements modernes et à jour pour travailler efficacement.

L'an passé, j'annonçais une augmentation de 40 millions de dollars des dépenses d'immobilisations annuelles moyennes de NAV CANADA.

Notre programme triennal d'immobilisations en est maintenant à sa deuxième année, et les travaux d'expansion, de remise à neuf et de remplacement de l'infrastructure se poursuivent.

L'été passé, nous avons inauguré une nouvelle tour de contrôle à Kitchener-Waterloo. Son nouvel emplacement, à proximité de la piste prolongée, améliore la ligne de visibilité des contrôleurs.

Puis il y a les nouvelles tours de Langley, de Pitt Meadows et d'Oshawa qui sont presque terminées.

Des projets d'agrandissement et de remise à neuf sont en cours au Centre de contrôle régional de Toronto et dans plusieurs autres aménagements.

Puisqu'il est question de modernisation, mentionnons qu'Aireon, notre coentreprise avec Iridium Communications, ENAV, Navair et l'Irish Aviation Authority, a connu une année extrêmement fructueuse en 2017.

Quatre lancements pour mettre les satellites Iridium NEXT en orbite ont eu lieu. Chaque fusée transportait dix satellites et leur charge utile ADS-B satellitaire d'Aireon. Les derniers lancements auront lieu cette année pour déployer le reste des satellites et rendre Aireon pleinement fonctionnel.

À NAV CANADA, c'est l'heure des préparatifs en vue de la mise en œuvre des services d'Aireon.

Nous avons presque terminé les améliorations au système d'automatisation de la surveillance, dont la fusion des informations ADS-B sur les aéronefs à celles des sources de surveillance au sol et l'intégration de ces données aux écrans du Système canadien automatisé de la circulation aérienne qu'utilisent les contrôleurs.

Ces investissements dans nos aménagements, systèmes et employés, nous les devons à une autre année de croissance stable et soutenue du trafic.

L'augmentation de 5,1 pour cent du trafic en 2016 est largement attribuable à la croissance des volumes de trafic aérien transatlantique.

Ce solide rendement nous a permis d'instaurer des réductions des tarifs de base et un remboursement aux clients, comme l'a mentionné Marc.

Le rapport annuel en dit plus long sur ces réductions et renferme nos états financiers complets.

Pour l'année qui commence, nos employés sont tournés vers nos priorités stratégiques de sécurité, de service, de ressources humaines, de finances, d'image de marque et de technologie, qui sont liées à nos objectifs

primordiaux et nous aideront à atteindre nos objectifs de sécurité, d'efficacité et de durabilité accrues.

Pour terminer, je tiens à remercier le président du Conseil, Marc Courtois, et les membres du Conseil pour leur soutien et leurs conseils précieux.

Je remercie également nos partenaires, nos parties prenantes et nos homologues pour leur collaboration, leur apport et leur soutien au cours du dernier exercice.

Ensuite, je tiens à exprimer ma reconnaissance envers les membres du Comité exécutif de gestion pour leur engagement et leur excellent travail.

Enfin, j'aimerais remercier tous les employés pour leur dévouement envers la Société, leur travail assidu et leur engagement à assurer la sécurité et l'efficacité du système de navigation aérienne.

Dans notre domaine, le changement n'arrête jamais et amène son lot de défis et d'occasions à saisir.

Le succès et le potentiel de la Société découlent de la force de nos employés et des liens solides que nous avons tissés avec nos clients et parties prenantes.

C'est avec une appréciation et une gratitude profondes que je vous dis que c'est un privilège de travailler avec vous. J'ai hâte de voir ce que 2018 nous réserve et ce que nous pourrons tous faire ensemble.

Merci beaucoup.